

Святые Отцы об искупительной жертве Спасителя

Прп. Макарий Египетский: «Приходит Господь к смерти и говорит ей, и велит ей извергнуть души из ада и от власти смерти и вернуть их Ему; она же, приведенная этим в замешательство, приходит к своим слугам, и собирает все силы, и представляет Господу древнее рукописание (долговое обязательство людей в отношении ее), и говорит: “Посмотри, на основании чего повиновались моему слову. Вот – на основании чего поклонились мне люди”. – Бог же, будучи праведным Судиею, признает в этом ее правоту и говорит ей: “Да, Адам повиновался тебе, и ты захватила все его сердце. Человечество повиновалось тебе. Но какое отношение ты имеешь к Моему Телу? Оно – безгрешно; тело первозданного Адама задолжало тебе, и ты справедливо обладаешь долговой распиской, дающей тебе право на него. Мне же все свидетельствуют, что Я не согрешил; ничего тебе Я не должен, и то, что Я – Сын Божий, все свидетельствуют. Ибо свыше, с небес обо Мне засвидетельствовал Голос, пришедший на землю и возвестивший: “Сей есть Сын Мой возлюбленный, в Котором Мое благоволение” (Мф. 3:17). Иоанн Креститель свидетельствует обо Мне: “Вот Агнец Божий, Который берет на Себя грех мира” (Ин. 1:29). И затем Писание свидетельствует обо Мне: “Не сделал греха, и не было лжи в устах Его” (Ис. 53:9); и еще: “Идет князь мира сего, и во Мне не имеет ничего” (Ин. 14:30). И сам ты, о сатана, свидетельствуешь Мне, говоря: “Знаю Тебя, кто Ты, Святой Божий” (Мк. 1:24)... У Меня имеются трое свидетелей: сущие на небе, сущие на земле и ты. Итак, Моим безгрешным Телом Я искупаю тело, ставшее подвластным тебе из-за Адама. Я лишаю силы всякое их долговое обязательство в отношении тебя: потому что Я заплатил Адамов долг, быв распят и сойдя в ад. Итак, Я заповедаю тебе: отдай заключенные души”. И тогда злые силы с трепетом отдали заключенного Адама» (Слово 53).

Свт. Иоанн Златоуст: «Как там, где какие-либо два человека отвращаются друг от друга и не хотят примириться, кто-нибудь третий, пришедши и предложив себя в посредники между ними, прекращает взаимную их вражду, так сделал и Христос. Бог гневался на нас, мы отвращались от Бога, человеколюбивого Владыки; Христос же, предложив Себя в посредники, примирил то и другое естество. Как же Он предложил Себя в посредники? Он принял на Себя наказание, которое мы должны были понести от Отца, и претерпел следовавшее затем мучение и здешнее поношение. Хочешь ли знать, как Он принял на Себя то и другое? “Христос искупил нас от клятвы закона, сделавшись за нас клятвою”, – говорит апостол (Гал. 3:13)» (Похвальные беседы на праздники 3,2).

Прп. Иоанн Дамаскин: «Сын Божий и Бог, не будучи по божеству подверженным страданию, пострадал, принявши на Себя плоть, и уплатил наш долг, излив за нас выкуп, достойный и внимания, и удивления, мы действительно стали свободными, ибо кровь Сына достаточна для того, чтобы умолить Отца, и достойна благоговения» (Против порицающих святые иконы, 1,21).

ВОСКРЕСНЫЙ ЛИСТОК | BULLETIN PAROISSIAL

Воскресенье 30 сентября 2018

Dimanche 30 septembre 2018

Неделя 18-я по Пятидесятнице. Глас 1
18^{ème} dimanche après la Pentecôte. Ton 1

Чтение из Священного Писания на Литургии

Послание к Галатам святого апостола Павла (Гал., II, 16-20.)

Узнав, что человек оправдывается не делами закона, а только верою в Иисуса Христа, и мы уверовали во Христа Иисуса, чтобы оправдаться верою во Христа, а не делами закона; ибо делами закона не оправдается никакая плоть. Если же, ища оправдания во Христе, мы и сами оказались грешниками, то неужели Христос есть служитель греха? Никак. Ибо если я снова созидаю, что разрушил, то сам себя делаю преступником. Законом я умер для закона, чтобы жить для Бога. Я сораспялся Христу, и уже не я живу, но живет во мне Христос. А что ныне живу во плоти, то живу верою в Сына Божия, возлюбившего меня и предавшего Себя за меня.

От Марка святое благовествование (Мк., VIII, 34 - IX, 1.)

И, подзвав народ с учениками Своими, сказал им: кто хочет идти за Мною, отвергнись себя, и возьми крест свой, и следуй за Мною. Ибо кто хочет душу свою сберечь, тот потеряет ее, а кто потеряет душу свою ради Меня и Евангелия, тот сбережет ее. Ибо какая польза человеку, если он приобретет весь мир, а душе своей повредит? Или какой выкуп даст человек за душу свою? Ибо кто постыдится Меня и Моих слов в роде сем прелюбодейном и грешном, того постыдится и Сын Человеческий, когда приидет в славе Отца Своего со святыми Ангелами. И сказал им: истинно говорю вам: есть некоторые из стоящих здесь, которые не вкусят смерти, как уже увидят Царствие Божие, пришедшее в силе.

Textes pour la Liturgie du dimanche

Lecture de l'épître du saint apôtre Paul aux Galates (Ga II,16-20)

Frères, sachant que ce n'est pas par les œuvres de la loi que l'homme est justifié, mais par la foi en Jésus Christ, nous aussi nous avons cru en Jésus Christ, afin d'être justifiés par la foi en Christ et non par les œuvres de la loi, parce que nulle chair ne sera justifiée par les œuvres de la loi. Mais, tandis que nous cherchons à être justifié par Christ, si nous étions aussi nous-mêmes trouvés pécheurs, Christ serait-il un ministre du péché ? Loin de là ! Car, si je rebâtis les choses que j'ai détruites, je me constitue moi-même un transgresseur, car c'est par la loi que je suis mort à la loi, afin de vivre pour Dieu. J'ai été crucifié avec Christ ; et si je vis, ce n'est plus moi qui vis, c'est Christ qui vit en moi ; si je vis maintenant dans la chair, je vis dans la foi au Fils de Dieu, qui m'a aimé et qui s'est livré lui-même pour moi.

Lecture de l'Évangile selon Saint Marc (Mc VIII,34-IX,1)

En ce temps-là, Jésus, ayant appelé la foule avec ses disciples, leur dit : « Si quelqu'un veut venir après moi, qu'il renonce à lui-même, qu'il se charge de sa croix, et qu'il me suive. Car celui qui voudra sauver sa vie la perdra, mais celui qui perdra sa vie à cause de moi et de la bonne nouvelle la sauvera. Et que sert-il à un homme de gagner tout le monde, s'il perd son âme ? Que donnerait un homme en échange de son âme ? Car quiconque aura honte de moi et de mes paroles au milieu de cette génération adultère et pécheresse, le Fils de l'homme aura aussi honte de lui, quand il viendra dans la gloire de son Père, avec les saints anges. » Il leur dit encore : « Je vous le dis en vérité, quelques-uns de ceux qui sont ici ne mourront point, qu'ils n'aient vu le royaume de Dieu venir avec puissance. »

300 Paroles de sagesse des saints ascètes de l'Eglise orthodoxe

Comment l'amour se manifeste.

193. « Celui qui a connu l'amour de Dieu aime le monde entier, et jamais il ne murmure sur son sort, car une peine passagère supportée par amour pour Dieu conduit à la joie éternelle. » (S. Silouane du Mont Athos. Écrits, I.27).

194. « Non seulement partager ce qu'on a révèle l'art d'aimer, mais bien plus encore transmettre la parole [divine] et servir les autres dans leur corps. » (S. Maxime le Confesseur. Centuries sur l'amour, 2.16).

195. « En quoi consiste la charité parfaite? A aimer même nos ennemis, à les aimer au point de les regarder comme des frères... Ainsi les a aimés Jésus en croix, au moment de mourir, car il a dit : « Père, pardonnez-leur, ils ne savent ce qu'ils font » (Luc 23: 34). (S. Augustin,).

196. « Heureux celui qui a l'amour de Dieu, parce qu'il porte Dieu en lui. Celui qui a l'amour est avec Dieu au-dessus de tous. Celui qui a l'amour en lui n'a peur de rien, il n'éprouve de dégoût pour personne, ne se vante devant personne, ne parle mal de personne et n'écoute jamais ceux qui parlent mal des autres, il ne rivalise avec personne, n'envie personne, ne se réjouit pas de la chute des autres, ne noircit pas celui qui a chuté, mais il compatit avec lui et l'aide ; il ne méprise pas son frère qui s'est retrouvé dans le besoin, au contraire, il intercède pour lui et est prêt à mourir pour lui. Quiconque a l'amour en lui, celui-là accomplit la volonté de Dieu. » (S. Ephrem le Syrien, Écrits spirituels).

La miséricorde.

197. « ...que la miséricorde l'emporte toujours dans ta balance, jusqu'au moment où tu sentiras en toi-même la miséricorde que Dieu éprouve envers le monde » (S. Isaac le Syrien, discours 41).

198. « Si tu conserves ta richesse, elle ne t'appartiendra pas; mais si tu la disperses parmi les nécessiteux tu ne la perdras point. » (S. Basile le Grand)

199. « Est-ce que le Seigneur qui aime les hommes t'a accordé tant de biens pour que tu l'utilises uniquement à ton propre escient ? Non, mais pour que ton abondance supplée à l'indigence des autres ». (S. Jean Chrysostome).

200. « Si tu es véritablement miséricordieux, alors quand on t'enlève ce que t'appartiens ne souffre pas intérieurement et ne raconte pas les injustices que tu as subies aux passants. Il vaut mieux que le tort qui t'ont fait subir tes offenseurs soit englouti par ta miséricorde. » (S. Isaac le Syrien. Discours, 58).

L'humilité.

201. « Il n'y a rien de plus désagréable à Dieu que l'orgueil, car en l'orgueil se cache la déification de soi-même, de sa misère et de son état de pécheur. Et il n'y a rien de plus agréable à Dieu que l'humilité qui, se considérant elle-même pour rien, attribue tout bien, tout honneur et toute gloire à Dieu seul. L'orgueil n'accueille pas la grâce parce qu'il est rempli de lui-même, mais l'humilité accueille facilement la grâce parce qu'elle est libre de tout ego et de tout ce qui est créé. Dieu crée de rien: tant que nous pensons que nous produisons de nous-mêmes quelque chose, Dieu n'entreprend pas son œuvre en nous. L'humilité est le sel des vertus. Tout comme le sel donne du goût aux aliments, l'humilité donne la perfection aux vertus. Sans le sel, la nourriture se décompose, et sans l'humilité la vertu se corrompt facilement – par l'orgueil, la vaine gloire, l'impatience – et elle périt. Il existe l'humilité que l'homme gagne par son propre labeur spirituel: en prenant conscience de son indignité, en se reprochant ses défauts, en ne se permettant pas de juger les autres. Et Dieu introduit l'homme dans une autre humilité encore par Sa providence: en le laissant éprouver les insultes, l'humiliation et les privations. » (St. Philarète).

202. « On a demandé à un ancien : qu'est-ce que c'est la humilité? L'ancien répondit: c'est lorsque ton frère pêche contre toi et que tu le pardonnes avant même qu'il vienne se repentir devant toi. » (Sentences des Pères du désert).

203. « Ce n'est pas celui qui se déprécie lui-même qui fait preuve d'humilité – comment en effet ne se supporterait-il pas lui-même ? – mais celui qui, offensé par un autre, ne laisse pas sa charité envers lui s'amoindrir » (S. Jean le Cl-que).

204. « Comme l'eau et le feu s'opposent l'une à l'autre lorsqu'ils sont mis ensemble, l'auto-justification et l'humilité s'opposent l'une à l'autre. » (S. Marc).

205. « Si quelqu'un souffre beaucoup de la pauvreté, de la maladie, et s'il ne s'humilie pas, il souffre sans profit. Quant à celui qui s'humilie, il sera content de son sort, quel qu'il soit, parce que le Seigneur est sa richesse et sa joie, et tous les hommes s'étonneront de la beauté de son âme. » (S. Silouane);

<http://foi-orthodoxe.fr/300-paroles-de-sagesse-des-saints-ascetes-de-leglise-orthodoxe/>